

DIN 14502-3

ICS 13.220.10

Einsprüche bis 2021-06-19
Vorgesehen als Ersatz für
DIN 14502-3:2015-12

Entwurf**Feuerwehrfahrzeuge –
Teil 3: Farbgebung und besondere Kennzeichnungen**

Firefighting and rescue service vehicles –
Part 3: Coloration and special markings

Véhicules des services de secours et de lutte contre l'incendie –
Partie 3: Coloris et marquages spéciaux

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2021-02-19 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an fnnw@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNNW), 10772 Berlin oder Saatwinkler Damm 42/43, 13627 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 20 Seiten

DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNNW)

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Anforderungen an die Außenfarbgebung	6
4.1 Allgemeines	6
4.1.1 Anforderungen und Ziele der Farbgebung	6
4.1.2 Grundfarbe	6
4.1.3 Kontrastfarben	9
4.1.4 Strukturuntergrund	9
4.1.5 Warnmarkierungen	9
4.1.6 Konturmarkierungen	10
4.1.7 Beschriftungen	10
4.1.8 Dachkennzeichnung	10
4.1.9 Wasserdurchfahrtstfähigkeit	10
4.2 Außenfarbgebung durch Folien	10
5 Innenfarbgebung	11
6 Sonstige Farbgebung	11
Anhang A (informativ) Beispiele für Fahrzeuggestaltungen	12
Literaturhinweise	20

Bilder

Bild A.1 — Beispiel für eine Fahrzeuggestaltung mit Warnmarkierungen im Heckbereich	19
--	-----------

Tabellen

Tabelle 1 — Farbgebung definierter Bauteile	7
Tabelle 2 — Farbgebung von sicherheitsrelevanten Bauteilen	11
Tabelle A.1 — Beispiele für Fahrzeuggestaltungen unterschiedlicher Flächenverhältnisse zwischen Grundfarben und Kontrastfarben	12

Vorwort

Dieses Dokument wurde im Arbeitsausschuss NA 031-04-06 AA „Allgemeine Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge — Löschfahrzeuge — SpA zu CEN/TC 192/WG 3“ des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) aufgestellt.

Dieses Dokument ist eine Ergänzung zur Europäischen Norm EN 1846-2 *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Allgemeine Anforderungen — Sicherheit und Leistung* hinsichtlich der Farbgebung und besonderen Kennzeichnung von Feuerwehrfahrzeugen. Farbvorgaben für Feuerwehrfahrzeuge sind europaweit unterschiedlich. Deshalb können diese Anforderungen nicht in einer Europäischen Norm enthalten sein, sondern müssen entsprechend national festgelegt werden.

Des Weiteren wird im Anwendungsbereich von EN 1846-2 u. a. darauf hingewiesen, dass EN 1846-2 in Verbindung mit allen geltenden nationalen Regelungen für Fahrzeuge im öffentlichen Straßenverkehr sowie mit den EG-Richtlinien und zugehörigen EFTA-Richtlinien für Fahrzeuge und Ausrüstung angewendet werden sollte. Mit diesem Dokument werden – die Farbgebung betreffend – entsprechende Hinweise zur Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) gegeben.

Die Überarbeitung von DIN 14502-3:2015-12 war notwendig geworden, um den technischen Inhalt an den aktuellen Stand anzupassen.

DIN 14502 *Feuerwehrfahrzeuge* besteht aus:

- *Teil 1: Fahrzeugmassen und Fahrzeugübersicht* (zurzeit als DIN SPEC nach dem Vornorm-Verfahren)
- *Teil 2: Zusätzliche Festlegungen zu DIN EN 1846-2 und DIN EN 1846-3 (Vorschlag für eine Europäische Norm)* (zurzeit Entwurf)
- *Teil 3: Farbgebung und besondere Kennzeichnungen*

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN 14502-3:2015-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich präzisiert;
- b) Anforderungen an die Farbgebung vollständig überarbeitet;
- c) Anforderungen an Warnmarkierungen und Konturmarkierungen aufgenommen, wobei auf notwendige Ausnahmegenehmigungen bei lichttechnischen Einrichtungen hingewiesen wird;
- d) Detailfestlegungen zur Außenfarbgebung durch Anstrich sind entfallen;
- e) Anforderungen an die Außenfarbgebung durch Folien präzisiert;
- f) Festlegungen zu Kontrastfarben aufgenommen;
- g) Schriftzug „Feuerwehr“ an Fahrzeugfront (falls möglich) und Fahrzeugseiten aufgenommen;

- h) Anhang A mit Beispielen für Fahrzeuggestaltungen betreffend die Grundfarben und die Kontrastfarben aufgenommen;
- i) normative Verweisungen aktualisiert;
- j) Norm-Inhalt redaktionell überarbeitet.

1 Anwendungsbereich

Diese Norm gilt für Feuerwehrfahrzeuge nach DIN EN 1846-1 und abweichend von DIN EN 1846-2:2013-05, 1.2, auch für alle Mannschaftstransportfahrzeuge (MTF) sowie auch für Feuerwehrfahrzeuge mit einer Gesamtmasse bis zu 2 t sowie für Feuerwehranhänger.

ANMERKUNG 1 In DIN 14505 für Abrollbehälter wird bereits die Einhaltung dieser Norm DIN 14502-3 gefordert.

Diese Norm gilt für alle Feuerwehrfahrzeuge im Bereich der StVZO.

Diese Norm legt Anforderungen an die Außenfarbgebung, die Innenfarbgebung und die sonstige Farbgebung von Feuerwehrfahrzeugen fest, wobei die Außenfarbgebung mittels Anstrich oder Folienbeklebung erfolgt. Zudem werden besondere Kennzeichnungen festgelegt.

ANMERKUNG 2 Für lichttechnische Einrichtungen, wie z. B. reflektierende Folien, Tagesleuchtfarben usw. ist eine Ausnahmegenehmigung der Straßenverkehrsbehörde von § 49a, Absatz 1, Satz 1 der StVZO erforderlich. Ein Rechtsanspruch auf Erteilung einer Ausnahmegenehmigung besteht nicht, dadurch kann es zu unterschiedlichen Regelungen in den einzelnen Ländern der Bundesrepublik Deutschland kommen.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

DIN 14035; *Dachkennzeichen für Feuerwehrfahrzeuge — Ausführung*

E DIN 14502-2, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Zusätzliche Festlegungen zu DIN EN 1846-2 und DIN EN 1846-3 (Vorschlag für eine Europäische Norm)*

DIN CEN/TS 15989 (DIN SPEC 14003), *Feuerwehrfahrzeuge und -geräte — Graphische Symbole für Bedien- und Anzeigeelemente sowie für Kennzeichnungen*

DIN EN 1846-1, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 1: Nomenklatur und Bezeichnung*

DIN EN 1846-2:2013-05, *Feuerwehrfahrzeuge — Teil 2: Allgemeine Anforderungen — Sicherheit und Leistung; Deutsche Fassung EN 1846-2:2009+A1:2013*

ECE R 104, *Regelung Nr. 104 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (UNECE) — Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung retroreflektierender Markierungen für Fahrzeuge der Klasse M, N und O*¹

RAL 841-GL Farbbregister²

1 Zu beziehen bei: Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin

2 Das Farbbregister RAL 841-GL oder einzelne Farbkarten können bezogen werden bei: Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin oder RAL gemeinnützige GmbH, Fränkische Straße 7, 53229 Bonn.

3 Begriffe

Es werden keine Begriffe in diesem Dokument angegeben.

DIN und DKE stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- DIN-TERMinologieportal: verfügbar unter <https://www.din.de/go/din-term>
- DKE-IEV: verfügbar unter <http://www.dke.de/DKE-IEV>

4 Anforderungen an die Außenfarbgebung

4.1 Allgemeines

4.1.1 Anforderungen und Ziele der Farbgebung

4.1.1.1 Die Außenfarbgebung muss frei von Farbabweichungen, Runzeln, Blasen, Falten, Nasen, ablaufenden Tropfen und/oder anderen Fehlern sein, die sein Aussehen oder seine Funktion beeinflussen können.

4.1.1.2 Die Anforderungen zur äußeren Farbgebung von Feuerwehrfahrzeugen verfolgen folgende Ziele:

- Wiedererkennungswert als Feuerwehrfahrzeug durch rote Grundfarbe;
- Steigerung der Tages- und Nachtsichtbarkeit von Feuerwehrfahrzeugen zum Schutz der Einsatzkräfte;
- Warnwirkung für Verkehrsteilnehmer durch Warnbeklebungen und Kontraste;
- Abwägung von Kosten und Nutzen.

4.1.1.3 Geeignete Verfahren zur Farbgebung von Feuerwehrfahrzeugen sind z. B.:

- Lackieren;
- Folieren;
- Eloxieren;
- Pulverbeschichten;
- Tauchlackieren;
- Durchfärbung von Kunststoffen.

4.1.2 Grundfarbe

4.1.2.1 Die äußere Farbgebung der Karosserie muss mit Ausnahme der Dachflächen allseitig jeweils zu min. 75 % der anrechenbaren Fläche in den Farben

- Feuerrot RAL 3000 nach Farbbregister RAL 841-GL oder
- Verkehrsrot RAL 3020 nach Farbbregister RAL 841-GL oder
- Leuchtröt RAL 3024 nach Farbbregister RAL 841-GL oder
- Leuchthellrot RAL 3026 nach Farbbregister RAL 841-GL